

ORDRE DU JOUR

SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL – 1^{ER} OCTOBRE 2009

10 - Sujets d'ouverture

10.01 CA09 080667

INSTANT DE RECUEILLEMENT

HOMMAGES

10.02 CA09 080668

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 1^{er} octobre 2009.

10.03 CA09 080669

Adopter les procès-verbaux de la séance générale du 1^{er} septembre et de la séance spéciale du 18 septembre 2009.

10.04 CA09 080670

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 1094500023 - CA09 080671

Proclamer la Semaine de prévention des incendies du 4 au 10 octobre 2009.

15.02 1094500019 - CA09 080672

Proclamer la Semaine des bibliothèques publiques du 17 au 24 octobre 2009.

15.03 1094500020 - CA09 080673

Proclamer la Semaine québécoise de réduction des déchets du 18 au 25 octobre 2009.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

15.04 1094500018 - CA09 080674

Proclamer la Semaine de la citoyenneté du Canada du 19 au 25 octobre 2009.

15.05 1094500024 - CA09 080675

Proclamer la Semaine nationale Parents-Secours du 25 au 31 octobre 2009.

15.06 1094500021 - CA09 080676

Proclamer la Semaine des anciens combattants du 5 au 11 novembre 2009.

15.07 1094500022 - CA09 080677

Proclamer la Semaine canadienne de sensibilisation au VIH/SIDA du 24 au 30 novembre 2009 et la Journée mondiale du SIDA le 1^{er} décembre 2009.

20 – Affaires contractuelles

20.01 1094641003 - CA09 080678

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour la fourniture de fleurs annuelles.

20.02 1095195001 - CA09 080679

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour l'entretien préventif et appels de service pour les portes de garage des édifices publics de l'arrondissement.

20.03 1092298004 - CA09 080680

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour le renouvellement du contrat d'entretien des équipements informatiques pour l'année 2010.

20.04 1094641002 - CA09 080681

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition de deux tracteurs.

20.05 1093679014 - CA09 080682

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'installation de systèmes de lecture de niveau d'eau des bassins de rétention souterrains par télémétrie.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

20.06 1094378002 - CA09 080683

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de pavage d'une partie du site de neige usée Thimens.

20.07 1094304030 - CA09 080684

Octroyer un contrat de 141 658,13 \$ à la firme Leroux Beaudoin Hurens & Associés inc. pour une étude écoénergétique, la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux d'économie d'énergie à l'aréna Raymond-Bourque - Soumission 09-032.

20.08 1093889045 - CA09 080685

Octroyer un contrat de 544 102,65 \$ à Entreprises Daniel Robert inc. pour les travaux de réaménagement du parc Noël-Sud - Soumission 09-004.

20.09 1093889046 - CA09 080686

Octroyer un contrat de 463 404,25 \$ à Simo Management inc. pour l'exploitation des chutes à neige mécanisées asservies des sites Stinson et Jules-Poitras pour cinq (5) ans - Soumission 09-040.

20.10 1094304031 - CA09 080687

Recommander au Comité exécutif d'octroyer un contrat de 44 805,73 \$ à Signalisation Kalitec inc. pour la fourniture et l'installation d'un système d'identification de noms de rue - Soumission 09-512.

20.11 1094304031 - CA09 080688

Recommander au Comité exécutif de ratifier une dépense additionnelle de 98 401,35 \$ au contrat octroyé à G. Giuliani inc. pour les travaux de réfection des réseaux d'aqueduc et d'égouts sur la rue Poirier, entre la rue Grenet et le chemin Laval - Soumission 09-035.

20.12 1094304032 - CA09 080689

Autoriser Développement Jean-Gascon inc. à fournir et livrer environ 13 000 mètres cubes de matériaux de remblai pour la bande verte le long de la rue Jean-Gascon

30 – Administration et finances

30.01 1093058040 - CA09 080690

Appuyer la demande de subvention déposée par la section Environnement de la Direction des travaux publics auprès de La Table pour la récupération hors foyer.

30.02 1092546002 - CA09 080691

Adopter un plan d'action opérationnel déterminant certaines actions à réaliser à court, moyen et à long terme pour limiter l'impact des changements climatiques sur le réseau d'égout et ainsi diminuer les risques d'inondations et refoulements d'égout sur le territoire.

30.03 1090038001 - CA09 080692

Autoriser le dépôt de la mise en candidature de l'arrondissement de Saint-Laurent auprès de la Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (FIHOQ), dans le cadre de l'édition 2009 du Prix du Ministre en horticulture ornementale.

30.04 1093058041 - CA09 080693

Approuver l'entente intervenue avec Veolia ES Matières Résiduelles inc. du Groupe Sani-Gestion inc. relativement à la collecte et le transport des matières recyclables de l'arrondissement pour les immeubles de 9 logements et plus, les industries, commerces et institutions, pour la période du 28 septembre 2009 au 31 mars 2010.

30.05 1093058042 - CA09 080694

Accorder un appui officiel à Perennia Design Durable en collaboration avec l'éco-quartier Peter-McGill pour une demande de subvention dans le cadre du Fonds de développement de la métropole - volet entrepreneuriat collectif - pour leur projet de développement d'un système d'îlots innovant pour les petits commerçants

30.06 1093058043 - CA09 080695

Contribuer à l'atteinte des objectifs de la Politique de protection et de mise en valeur des milieux naturels en appuyant et en s'associant à la création du Répertoire des milieux naturels protégés de l'agglomération de Montréal.

30.07 1090699002 - CA09 080696

Autoriser la Direction des travaux publics à soumettre des projets à l'Institut national de santé publique du Québec dans le cadre de leurs appels de propositions de projets de lutte aux îlots de chaleurs urbains.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

30.08 1093231019 - CA09 080697

Reporter la séance générale du conseil d'arrondissement du 3 novembre 2009 au 17 novembre 2009.

30.09 1094019024 - CA09 080698

Accorder au CARI Saint-Laurent la gratuité pour l'utilisation et l'aménagement des salles 136-137-138 du Centre des loisirs de Saint-Laurent dans le cadre de la 2e édition du marathon d'écriture « Ici je m'exprime en français! ».

30.10 1092050020 - CA09 080699

Accorder au CPE Tchou-Tchou la gratuité pour l'utilisation et l'aménagement de la salle 137 du Centre des loisirs, le 12 ou le 19 avril 2010, dans le cadre du projet d'instauration de la Maison de l'Enfance et autoriser la tenue d'une exposition dans le Hall du Centre des loisirs du 7 au 21 avril 2010.

30.11 1092050019 - CA09 080700

Accorder une aide financière de 223 \$ à une résidente pour sa participation au championnat canadien de soccer féminin du 9 au 12 octobre 2009 à Edmonton, Alberta.

30.12 1094019025 - CA09 080701

Autoriser un don de 2 000 \$ à l'association « Les Aînés du Village Montpellier » pour souligner sa 25e année d'existence.

30.13 1094019026 - CA09 080702

Autoriser un don de 500 \$ à la Popote roulante Saint-Joseph en soutien à sa mission, pour l'année 2009.

30.14 1094019027 - CA09 080703

Autoriser un don de 300 \$ à la Fraternité des policiers et policières de Montréal dans le cadre de la 43^e Journée fèves au lard.

30.15 1092286009 - CA09 080704

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 28 août et le 30 septembre 2009, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

30.16 1092276010 - CA09 080705

Déléguer les membres du conseil à divers événements et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

40 – Réglementation

40.01 1094547069 - CA09 080706

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 150, boulevard de la Côte-Vertu, ayant pour objet de réduire la largeur requise pour une partie de la voie véhiculaire conduisant à l'espace de stationnement et d'autoriser l'aménagement d'une entrée charretière donnant sur le boulevard Lebeau ainsi qu'une bande de verdure le long de la limite de propriété, sans respecter toutes les normes applicables.

40.02 1094547070 - CA09 080707

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 3535, chemin de la Côte-de-Liesse ayant pour objet d'autoriser l'installation d'enseignes ne respectant pas toutes les normes applicables.

40.03 1094547082 - CA09 080708

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située du 643 au 655, Montée de Liesse ayant pour objet d'autoriser le remplacement de la partie supérieure d'un escalier extérieur menant au deuxième étage.

40.04 1094547083 - CA09 080709

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 6000, route Transcanadienne ayant pour objet l'agrandissement d'un bâtiment industriel dont la localisation des espaces de bureaux ne respecte toutes les normes applicables.

40.05 1094547084 - CA09 080710

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 6800 et au 6850, boulevard Henri-Bourassa, ayant pour objet d'autoriser la localisation d'appareils de climatisation en cour avant.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

40.06 1094547071 - CA09 080711

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 520, rue Rochon, ayant pour objet d'autoriser l'utilisation d'un matériau de revêtement autre que la maçonnerie pour une partie de l'agrandissement.

40.07 1094547072 - CA09 080712

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire des habitations multifamiliales situées au 4700, boulevard Henri-Bourassa et au 2555, rue Grenet.

40.08 1094547073 - CA09 080713

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir un bâtiment industriel au 4045, boulevard de la Côte-Vertu.

40.09 1094547074 - CA09 080714

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir un bâtiment industriel situé au 6000, route Transcanadienne.

40.10 1094547075 - CA09 080715

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour modifier le revêtement extérieur d'une habitation unifamiliale isolée située au 2175, rue de l'Église.

40.11 1094547076 - CA09 080716

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour installer une fenêtre en baie sur la façade de cette habitation unifamiliale isolée située au 130, rue Houde.

40.12 1094547077 - CA09 080717

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour une modification extérieure d'une habitation unifamiliale isolée située au 1360, rue Champigny.

40.13 1094547078 - CA09 080718

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire une habitation unifamiliale isolée au 3920, rue Louise-Carrier.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

40.14 1094547079 - CA09 080719

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir cette habitation unifamiliale isolée située au 2670, carré Denise-Pelletier.

40.15 1094547080 - CA09 080720

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour construire un bâtiment commercial situé au 150, boulevard de la Côte-Vertu.

40.16 1094547081 - CA09 080721

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir un bâtiment situé au 3225, rue Douglas-B.-Floreani.

40.17 1094152011 - CA09 080722

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-17 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.18 1094152011 - CA09 080723

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-17 modifiant le règlement numéro RCA08-08-001 sur le zonage.

40.19 1094152004 - CA09 080724

Adopter le règlement numéro RCA08-08-00018 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.20 1094152010 - CA09 080725

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-19 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.21 1094152013 - CA09 080726

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-21 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

40.22 1094152013 - CA09 080727

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-21 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.23 1094152014 - CA09 080728

Donner un avis de motion en vue d'adopter un règlement modifiant le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et certificats.

40.24 1092288001 - CA09 080729

Adopter le règlement numéro RCA09-08-6 autorisant un emprunt de 3 800 000 \$ pour le coût d'achat des collections de base, leur sélection et leur traitement dans le cadre du projet de construction d'une bibliothèque à l'arrondissement.

40.25 CA09 080730

Donner un avis de motion visant à adopter un règlement autorisant un emprunt pour le financement des travaux de construction d'une nouvelle bibliothèque.

40.26 1093058039 - CA09 080731

Adopter le règlement numéro 878-34 modifiant le règlement numéro 878 sur la sécurité routière pour déterminer les limites de vitesse sur les rues et chemins publics de l'arrondissement.

40.27 CA09 080732

Donner un avis de motion visant à adopter un Règlement autorisant un emprunt pour le financement des travaux de construction d'un complexe sportif.

50 – Ressources humaines

50.01 1090831001 - CA09 080733

Entériner une nomination à une poste permanent de contremaître-métiers à la Direction des travaux publics.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{ER} OCTOBRE 2009

50.02 1093058037 - CA09 080734

Autoriser la Direction des services administratifs à prolonger la durée du mandat de 4 employés de la brigade de propreté, pour une période de 8 semaines, afin de terminer l'année 2009.

50.03 1093679015 - CA09 080735

Autoriser la création une banque d'heures de cols bleus à la section Voirie de la Direction des travaux publics, pour les horaires de nuit de fin de semaine pour la période du 1^{er} novembre au 31 décembre 2009, et autoriser la transformation du poste surnuméraire de préposé aux travaux généraux en banque d'heures d'ouvrier général des métiers.

60 – Information

60.01 CA09 080736

Dépôt du rapport bimestriel pour les mois de juillet et août 2009 du poste de quartier 7 du Service de la police de la Ville de Montréal.

60.02 1094434065 - CA09 080737

Dépôt de l'évolution budgétaire au 31 août 2009.

60.03 CA09 080738

AFFAIRES NOUVELLES

60.04 CA09 080739

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

70 – Autres sujets

70.01 CA09 080740

LEVÉE DE LA SÉANCE